

+

document details: DANIELI 2.4.308 0



2.4.027

[illegible]

Documents

CONTROLLO APPROVATO

CHECKED APPROVED

Document Sharing Hub



**PRESCRIZIONI PER ESECUZIONE IMPIANTI  
ARIA-ACQUA-OLIO  
DIRECTIONS FOR ERECTION OF  
AIR - WATER - OIL SYSTEMS**

**STANDARD N° 2.4.308**

REV. 00 FOGLIO 2 DI 3  
SHEET OF

SOSTITUISCE  
REPLACES 2.4.027

**GENERALITA'**

Tubi flessibili

Al fine di ottenere il miglior rendimento e la massima durata dei tubi flessibili, si devono tener presenti le seguenti raccomandazioni:

- 1 - Evitare assolutamente installazioni che sollecitino le tubazioni a torsione.
- 2 - Evitare che le tubazioni siano curvate più di quanto consente il raggio minimo di curvatura indicato nelle tabelle.
- 3 - Non effettuare applicazioni sui raccordi mediante saldatura, sostegni, attacchi di altri organi, ecc.
- 4 - Quando le tubazioni sono soggette a movimento, evitare lo strofinio tra esse, contro pareti, ecc.; eventualmente proteggerle con guaina.
- 5 - La lunghezza delle tubazioni deve sempre essere superiore alla distanza dei punti da collegare per evitare dannose sollecitazioni a trazione, dovute all'accorciamento del tubo sotto pressione.
- 6 - Le tubazioni non devono essere verniciate, perché ciò ne provocherebbe un precoce invecchiamento.
- 7 - Il tipo dei raccordi adottati deve essere tale da ridurre al minimo il numero delle curvature del tubo: raccordi a Norma.
- 8 - Il flessibile non dovrà essere esposto all'azione di sorgenti di calore; in questi casi occorre proteggere le tubazioni con opportuna guaina isolante.
- 9 - I disegni schematici della tabella indicano i sistemi di installazione corretta e gli errori da evitare.

**GENERAL**

Flex. pipes

For the best efficiency and the longest life of flex. pipes, the following recommendations should be kept in mind:

- 1 - Avoid definitely any torsional stress in pipes.
- 2 - Make sure that pipes are bent more than the min. radius shown in the tables.
- 3 - Do not connect any other item to pipe fittings by means of welding, supports, etc.
- 4 - When pipes are subject to moving, avoid any rubbing between them, against walls, etc.; if required, protect them by means of sheaths.
- 5 - The pipe length is to be always longer than the distance between the points to be connected to avoid dangerous tensile stresses, due to pipe shortening under pressure.
- 6 - Pipes are not to be painted as this would involve their early ageing.
- 7 - The type of fittings adopted should be such as to minimize the number of bends in the pipe: fittings to Standard.
- 8 - The flex. pipe should not be exposed to heat sources; in this case, pipes should be protected by suitable insulated sheaths.
- 9 - The diagrams below show the exact installation of pipes and the mistakes to be avoided.

**MONTAGGIO ERRATO  
WRONG ERECTION**

**MONTAGGIO CORRETTO  
RIGHT ERECTION**

**MONTAGGIO ERRATO  
WRONG ERECTION**

**MONTAGGIO CORRETTO  
RIGHT ERECTION**

